

*Cour d'appel fédérale*



*Federal Court of Appeal*

**Date : 20120109**

**Dossier : A-230-11**

**Référence : 2012 CAF 2**

**CORAM : LE JUGE EVANS  
LA JUGE SHARLOW  
LE JUGE STRATAS**

**ENTRE :**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA**

**demandeur**

**et**

**BRIAN CRAIG**

**défendeur**

Audience tenue à Toronto (Ontario), le 9 janvier 2012

Jugement rendu à Toronto (Ontario), le 9 janvier 2012

**MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR :**

**LE JUGE EVANS**

Cour d'appel fédérale



Federal Court of Appeal

**Date : 20120109**

**Dossier : A-230-11**

**Référence : 2012 CAF 2**

**CORAM : LE JUGE EVANS  
LA JUGE SHARLOW  
LE JUGE STRATAS**

**ENTRE :**

**LE PROCUREUR GÉNÉRAL DU CANADA**

**demandeur**

**et**

**BRIAN CRAIG**

**défendeur**

**MOTIFS DU JUGEMENT**

**(Prononcés à l'audience à Toronto (Ontario), le 9 janvier 2012)**

**LE JUGE EVANS**

[1] On ne nous a pas convaincus que le juge-arbitre a commis une erreur de droit qui justifierait l'intervention de notre Cour à l'égard de sa décision en date du 5 avril 2011 (CUB 76850) confirmant la décision du conseil arbitral, en date du 22 avril 2010, selon laquelle la date du début de la période de prestations de M. Brian Craig était le 11 janvier 2009.

[2] À notre avis, le dossier de la présente affaire ne révèle aucun fondement en fait ni en droit pour la décision qu'a prise la Commission en juin 2009 de décaler le début de la période de prestations de M. Craig au 21 décembre 2008. Par conséquent, rien ne permet de fixer le début de cette période de prestations à une autre date que le 11 janvier 2009, qui est la date à retenir sous le régime du paragraphe 10(1) de la *Loi sur l'assurance-emploi*, L.C. 1996, ch. 23, M. Craig ayant formulé sa demande initiale de prestations le 12 janvier 2009.

[3] Par ces motifs, la présente demande de contrôle judiciaire sera rejetée.

« John M. Evans »

---

j.c.a.

Traduction certifiée conforme  
Christiane Bélanger, L.L.L.

**COUR D'APPEL FÉDÉRALE**  
**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER**

**DOSSIER :** A-230-11

**DEMANDE DE CONTRÔLE JUDICIAIRE DE LA DÉCISION RENDUE PAR  
MONSIEUR LE JUGE RUSSELL À TITRE DE JUGE-ARBITRE LE 22 AVRIL 2010  
DANS LE DOSSIER N<sup>O</sup> CUB 76850**

**INTITULÉ :** PROCUREUR GÉNÉRAL DU  
CANADA c.  
BRIAN CRAIG

**LIEU DE L'AUDIENCE :** Toronto (Ontario)

**DATE DE L'AUDIENCE :** Le 9 janvier 2012

**MOTIFS DU JUGEMENT DE LA COUR :** LES JUGES EVANS, SHARLOW ET  
STRATAS

**PRONONCÉS À L'AUDIENCE PAR :** LE JUGE EVANS

**COMPARUTIONS :**

Derek Edwards POUR LE DEMANDEUR

Marion E. Overholt POUR LE DÉFENDEUR

**AVOCATS INSCRITS AU DOSSIER :**

Myles J. Kirvan POUR LE DEMANDEUR  
Sous-procureur général du Canada

Marion E. Overholt POUR LE DÉFENDEUR  
Avocate  
Assistance judiciaire de Windsor  
Windsor (Ontario)